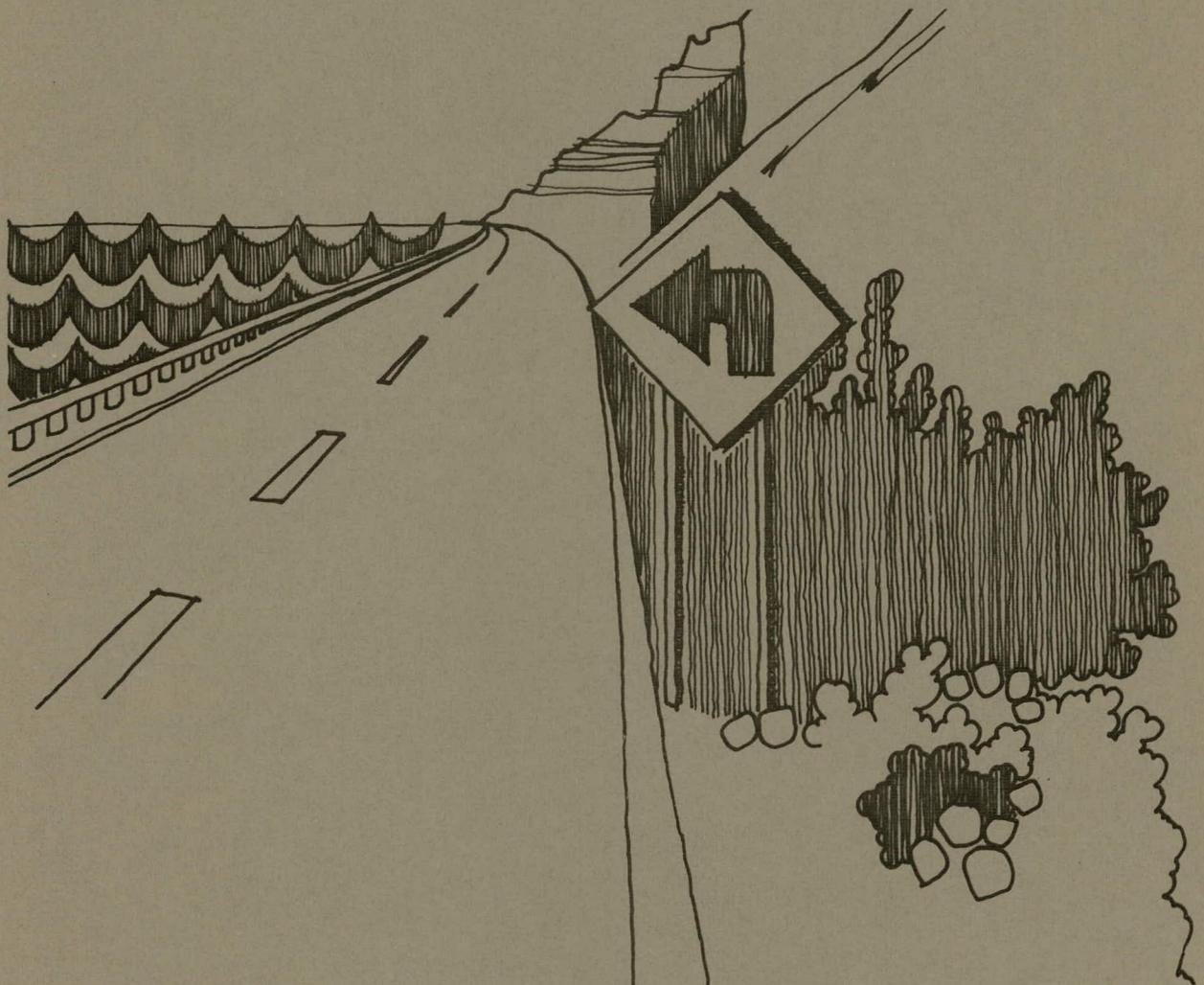




Gouvernement du Québec
Ministère
des Transports

OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS

AMÉNAGEMENT PAYSAGER
DES ABORDS DE LA ROUTE 132
tronçon Saint-Joachim-de-Tourelle
à l'Anse-à-Valleau



ROCHE

associés ltée
Groupe conseil

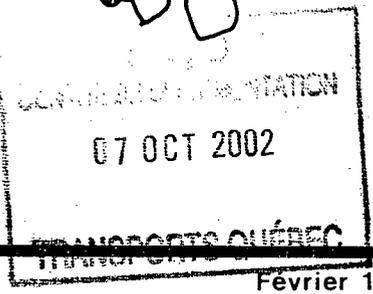
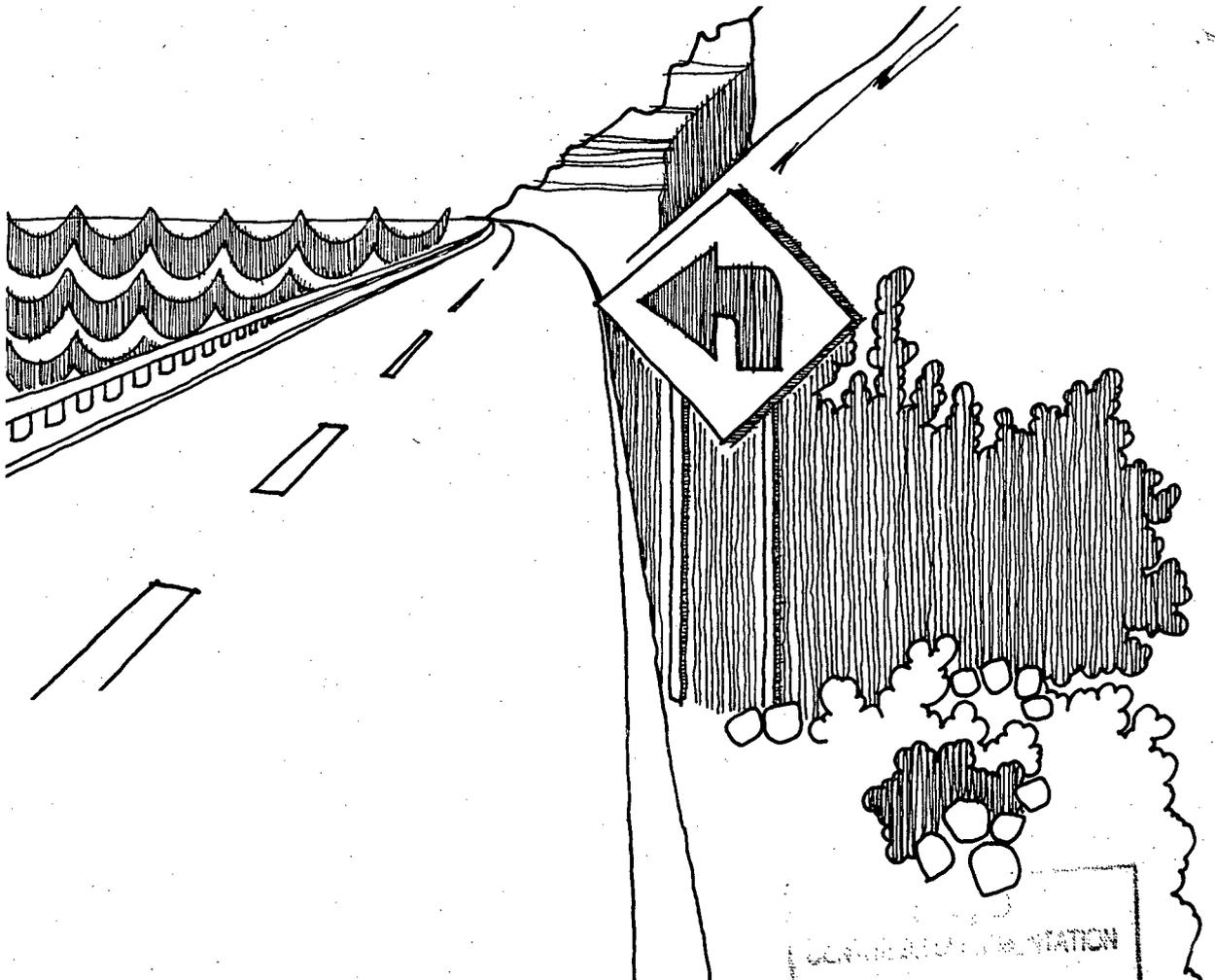


Gouvernement du Québec
Ministère
des Transports

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT
255 EST CRÉMAZIE 9^{ème} ÉTAGE
MONTREAL, QUÉBEC H2M 1L5

OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS

AMÉNAGEMENT PAYSAGER
DES ABORDS DE LA ROUTE 132
tronçon Saint-Joachim-de-Tourelle
à l'Anse-à-Valleau



CANQ
TR
GE
EN
720
Dépôt

ROCHE

associés ltée
Groupe-conseil

2535, boul. Laurier,
Sainte-Foy, Québec,
Canada G1V 4M3
(418) 871-9600
Télex: QBC 051 3814

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
CENTRE DE DOCUMENTATION
700, boul. RENÉ-LÉVESQUE EST, 21^e étage
QUÉBEC (QUÉBEC) CANADA
G1R 5H1

Février 1982

ROCHE

associés Ltée
Groupe-conseil

2535, boul. Laurier,
Sainte-Foy,
Québec,
Canada
G1V 4M3
(418) 871 9600
Télex: QBC 051 3814

Sainte-Foy 1982.02.09

Ministère des Transports
Service de l'Environnement
255, Crémazie est, 9e étage
MONTREAL, (Québec) H2M 1L5

Compétence de: Monsieur Daniel Waltz, Chef de service

Objet: Aménagement paysager
Réaménagement de la route 132
de St-Joachim-de-Tourelle à l'Anse-à-Valleau
N/Réf.: 0667-0146

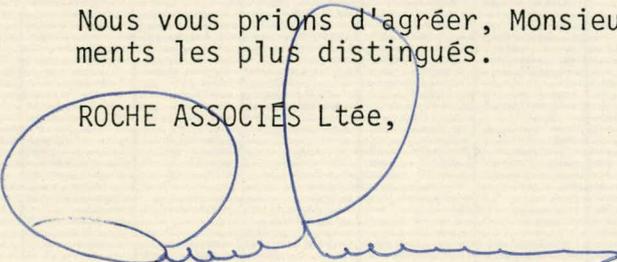
Monsieur,

Il nous fait plaisir de vous soumettre cette offre de services concernant le projet cité en titre.

Nous espérons que cette offre de services recevra votre approbation et nous demeurons à votre entière disposition pour vous fournir toute information additionnelle qui pourrait vous être utile.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

ROCHE ASSOCIES Ltée,


Pierre Lacroix, ing. Ph.D.
Directeur
Division de l'environnement

Québec
Montréal
Thetford-Mines
Trois-Rivières

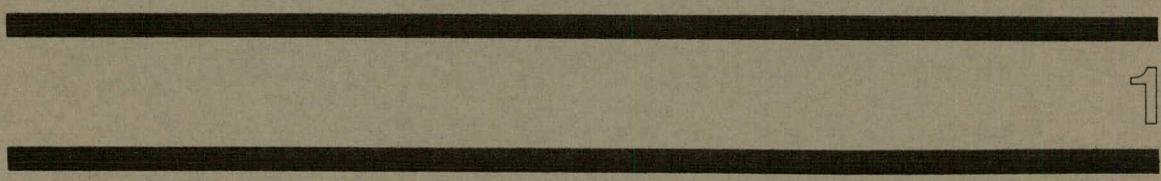
Sept-Îles
Hauterive
Edmundston



Membre
de l'Association
des ingénieurs-conseils
du Canada

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
LETTRE DE TRANSMISSION	
1. CONTEXTE GÉNÉRAL	2
1.1 But et objectif du mandat	2
1.2 Démarche globale	2
2. CHEMINEMENT GÉNÉRAL DE LA PLANIFICATION	5
2.1 Référence au devis d'étude préparé par le M.T.Q.	5
2.2 Étude préparatoire	5
2.3 Inventaire et analyse détaillés	5
2.4 Plan concept d'aménagement	6
2.5 Design et estimation préliminaires	7
2.6 Design final	8
2.7 Plans d'exécution et devis préliminaires	8
2.8 Devis technique et bordereaux de quantité et de prix	9
2.9 Visites sommaires des travaux	10
3. EXÉCUTION DU MANDAT	12
3.1 Équipe de travail	12
3.2 Estimation budgétaire et mode de rémunération	13
3.3 Échéancier	19
CURRICULUM VITAE	



1. CONTEXTE GÉNÉRAL

1.1 BUT ET OBJECTIF DU MANDAT

Le ministère des Transports du Québec, dans le contexte du projet de réaménagement de la route 132, a réalisé une étude portant sur l'écologie du milieu récepteur du nouveau tracé. Cette étude effectuée par le Groupe conseil ROCHE ASSOCIÉS Ltée a permis, d'une part, d'identifier les impacts environnementaux et, d'autre part, de préciser les mesures correctives qui devraient s'appliquer.

La présente offre de services s'inscrit dans la suite logique de l'étude déjà effectuée et elle vise à établir un programme de planification et de réalisation des aménagements paysagers le long de la route 132 dans les secteurs en voie de réaménagement.

L'application des mesures correctives permettra d'atténuer ou d'éliminer les impacts, d'intégrer les nouvelles infrastructures au paysage environnant, d'augmenter l'intérêt visuel des abords de la route et de mettre en valeur certains paysages. Aussi l'objectif du mandat est-il de fournir l'ensemble des données techniques nécessaires à la réalisation des aménagements, d'une part, et, d'autre part, d'assurer toute l'expertise professionnelle essentielle au bon déroulement des travaux.

1.2 DÉMARCHE GLOBALE

Le présent chapitre fait état globalement des travaux de planification à réaliser en quatre phases:

- PHASE I: Concept général d'aménagement pour l'ensemble du tronçon Saint-Joachim-de-Tourelle à l'Anse-à-Valleau.
- PHASE II: Le dossier d'exécution comprenant à la fin de l'exercice: les plans d'exécution, le devis technique, les bordereaux de quantité et de prix, ainsi que les visites sommaires des travaux pour les tronçons:
- Petite Tourelle à Ruisseau Castor, réf. dossier du M.T.Q., 132-15-01-A
 - Ruisseau Castor à l'ouest du Cap-au-Renard, réf. dossier du M.T.Q., 132-15-01-B
 - de l'est de Cap-au-Renard à l'ouest de Ste-Marthe-de-Gaspé (La Martre), réf. dossier du M.T.Q., 132-15-02-A
 - de l'est de Gros Morne à l'ouest de Manche d'Épée, réf. dossier du M.T.Q., 132-15-06-A.
- PHASE III: Le design final et l'estimation préliminaire des coûts pour les tronçons:
- de l'ouest de Cap-au-Renard à l'est de Cap-au-Renard, réf. dossier du M.T.Q., 132-15-01-C
 - de l'est de Ste-Marthe-de-Gaspé à l'ouest de Marsoui, réf. dossier du M.T.Q., 132-15-02-C
 - de l'est de l'Anse Pleureuse à l'ouest de Gros Morne, réf. dossier du M.T.Q., 132-15-05-A.
- PHASE IV: Le design préliminaire et l'estimation préliminaire:
- de l'ouest de Marsoui à l'est de l'Anse Pleureuse
 - de l'ouest de Manche d'Épée à l'Anse-à-Valleau.



2. CHEMINEMENT GÉNÉRAL DE LA PLANIFICATION

2.1 RÉFÉRENCE AU DEVIS D'ÉTUDE PRÉPARÉ PAR LE M.T.Q.

D'une manière générale, nous entendons suivre le plan de travail établi dans le devis d'étude du Service de l'environnement du M.T.Q.. Ainsi, à moins d'indications contraires dans les lignes qui suivent, nous entendons nous conformer aux exigences et prescriptions décrites aux points 2.2.A à 2.2.H dudit devis d'étude.

2.2 ÉTUDE PRÉPARATOIRE

En résumé, nous entendons par cette activité, procéder à la cueillette de toute l'information nécessaire à la bonne marche des travaux de planification. Outre les ouvrages cités dans le devis d'étude du M.T.Q., que nous possédons déjà pour une bonne partie, il nous apparaît essentiel de pouvoir consulter tout au long de l'étude les dessins des sections transversales du projet routier. Une collaboration en ce sens avec le Service des tracés du M.T.Q. nous semble ardemment souhaitable.

2.3 INVENTAIRE ET ANALYSE DÉTAILLÉS

Tel que spécifié sur le devis d'étude du M.T.Q., nous procéderons entre autres dans cette étape, à:

- l'identification des sites d'intervention,
- l'évaluation des besoins d'aménagement,
- l'inventaire et l'analyse de tous les éléments climatiques, physiques et biophysiques qui caractérisent le milieu récepteur,
- l'inventaire et l'analyse des éléments visuels formant le paysage (inventaire et évaluation des attraits visuels, définition des grands types de paysage, etc...).

Nous entendons procéder à la cartographie de la synthèse des données et à l'évaluation des données pertinentes à l'élaboration du plan concept d'aménagement. Cette cartographie sera faite au 20 000e. En somme, elle introduira et justifiera le concept d'aménagement.

De plus, un rapport accompagnera ladite cartographie; il expliquera la méthodologie générale et expliquera la synthèse et l'évaluation des données.

Une visite du site nous semble nécessaire à cette étape, afin de procéder sur place à un inventaire photographique, entre autres, des sites d'intervention, des éléments visuels positifs et négatifs, etc....

Déjà, lors du travail amorcé durant l'été et l'automne 81, certains relevés photographiques des sites d'intervention ont été complétés pour les secteurs prioritaires identifiés lors de l'étude d'impact. Il va donc de soi qu'une visite supplémentaire aura plutôt un caractère complémentaire.

2.4 PLAN CONCEPT D'AMÉNAGEMENT

Essentiellement le plan concept d'aménagement illustrera l'unité et la continuité harmonieuses des aménagements des divers secteurs. Les aménagements proposés viseront à l'intégration de la nouvelle route au milieu récepteur. De plus, il mettra en valeur les éléments visuels positifs du paysage par l'implantation d'équipements tels que haltes routières ou belvédères.

*Référence: ROCHE ASSOCIÉS, «Étude d'impact sur l'environnement, secteurs de Ruisseau-Castor/Cap-au-Renard, Cap-au-Renard/Marsoui, L'Anse-Pleureuse/Gros-Morne, Gros-Morne/Mache d'Epée», 1980.

Nous entendons donc à cette étape, préciser le type d'aménagements souhaitables pour chacun des sites d'intervention identifiés à la phase d'inventaire. Également, nous déterminerons et évaluerons les différents sites favorables à l'implantation des équipements discutés précédemment et tel que spécifié au devis d'étude du M.T.Q., nous nous attarderons à la sélection des sites présentant les différentes «caractéristiques et compositions qui reflètent les diverses composantes du milieu» (grandes unités de paysage).

Un rapport complètera et explicitera plus en détail le concept d'aménagement. Par exemple, au besoin, des croquis y seront présentés afin d'illustrer des interventions types ou particulières.

Enfin, tel que suggéré au devis d'étude du M.T.Q., nous attachons une attention particulière à l'identification des zones d'aménagement prioritaires et à la formulation des interventions par priorité.

2.5 DESIGN ET ESTIMATION PRÉLIMINAIRES

Le design préliminaire visera essentiellement à la compréhension et à la précision des différentes interventions identifiées lors des phases précédentes. Les plans seront faits au 1000 ou au 1200 suivant les plans d'avant-projet du M.T.Q. et indiqueront, tel que spécifié au devis d'étude du M.T.Q., le choix des végétaux et des matériaux de même que le nivellement et le drainage, en fonction du milieu existant et de la nouvelle route. Au besoin, des coupes ou croquis à plus grande échelle seront effectués afin d'assumer la bonne compréhension du design préliminaire et ce, particulièrement au niveau des équipements tels que belvédères ou haltes routières. Un rapport sommaire de même qu'une estimation préliminaire appuieront les plans de design.

Lors de travaux effectués durant l'été et l'automne 81, des solutions de design ont déjà été amorcées pour les sites d'interventions des secteurs prioritaires* identifiés lors de l'étude d'impact. Il est entendu que la somme de travail effectuée à cette époque a été soustraite de l'estimé budgétaire annexé à la présente offre de services. Par ailleurs, dans l'esprit de l'article 2.4 du présent document, nous veillerons à reviser ce travail en fonction du concept d'aménagement pour l'ensemble du tronçon afin de s'assurer de la cohérence et de la continuité des aménagements proposés.

2.6 DESIGN FINAL

Suite à l'acceptation du design préliminaire par le M.T.Q., nous procéderons aux vérifications de l'application des solutions de design sur le terrain. Si des relevés supplémentaires importants s'avéraient nécessaires au bon déroulement des travaux, les coûts ainsi occasionnés seraient défrayés par le client. Des conséquences similaires seraient entraînées si un changement d'échelle se révélait nécessaire entre l'étape du design préliminaire et du design final.

Le rapport sommaire déposé lors de la précédente étape sera repris et complété en fonction du design final.

2.7 PLANS D'EXÉCUTION ET DEVIS PRÉLIMINAIRES

Cette étape constituera en somme la préparation des dessins propres aux besoins de la construction des aménagements proposés. Ainsi tel que spécifié au devis d'étude du M.T.Q., le dossier comprendra selon l'ampleur des travaux:

- le plan de localisation,

*Référence: Identique à celle du point 2.3.

- le plan d'implantation
- le plan de nivellement et de drainage
- le plan de revêtement de surface
- le plan de plantation
- le plan de détails de plantation
- le plan de construction
- le plant de détails de construction.

Tous les plans formeront un dossier complet et cohérent, et une attention particulière sera apportée afin d'éviter des répétitions inutiles.

Un devis sommaire sera aussi préparé à cette étape et décrira entre autres sommairement les conditions existantes des sites d'intervention, la nature des matériaux utilisés, le cheminement et le mode d'exécution des travaux, etc.... Ce devis sera rédigé en tenant compte des stipulations prescrites au devis de construction de la route et de la façon de procéder du M.T.Q. pour l'aménagement des abords routiers.

2.8 DEVIS TECHNIQUE ET BORDEREAUX DE QUANTITÉ ET DE PRIX

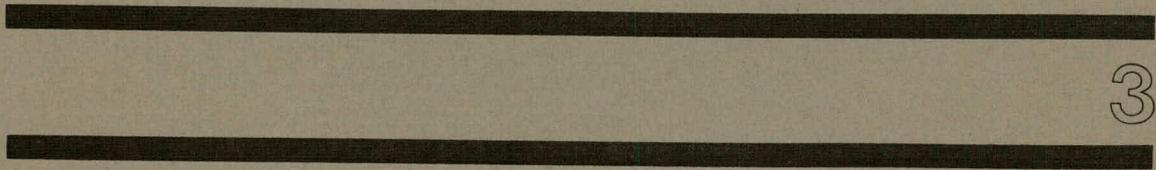
Suite à l'approbation des plans d'exécution et du devis sommaire par le M.T.Q., nous procéderons à cette étape à la rédaction du devis technique détaillé des aménagements. Ainsi le devis sommaire rédigé précédemment sera repris en détail et complété.

Nous veillerons à y inclure un bordereau de quantité conforme aux exigences du M.T.Q.. De plus, une copie de ce même bordereau sera complétée selon nos estimations de prix et annexée audit devis, à l'intention du M.T.Q.

2.9 VISITES SOMMAIRES DES TRAVAUX

Au chapitre de l'estimé budgétaire du présent document, nous avons prévu un certain nombre de jours/homme pour des visites sommaires des travaux. Il est entendu cependant qu'advenant la nécessité d'une surveillance plus rigoureuse ou encore la reprise de travaux de planification due à des changements de tracé de dernière heure, que les charges supplémentaires de travail devront être assumées par le M.T.Q..

Enfin pour chacune des visites un rapport sommaire sera rédigé à l'intention du M.T.Q. et rendra compte de l'avancement et de la qualité des travaux.



3. EXÉCUTION DU MANDAT

3.1 ÉQUIPE DE TRAVAIL

Soucieux de fournir un service professionnel de la plus haute qualité, nous avons rassemblé au sein même de notre firme, une équipe capable de répondre adéquatement à toutes les facettes d'un tel projet d'aménagement et de mise en valeur.

La responsabilité de la coordination technique du projet sera assurée par monsieur Louis Chamard, géographe-aménagiste. Pour les fins de liaison avec le Service de l'environnement du ministère des Transports du Québec, il sera en outre appuyé par monsieur André Vachon, biologiste, qui assumera la responsabilité administrative du dossier.

Monsieur Louis-Philippe Roy, architecte-paysagiste, assurera la réalisation technique du mandat. Il bénéficiera à cet égard de l'encadrement professionnel de madame Elisabeth Boulet-Clément, architecte-aménagiste.

Le support professionnel et technique sera fourni principalement par l'équipe suivante:

Bélanger, Véronique, dessinatrice (div. Urbanisme)
Fortin, Jos-E., technicien principal (div. Transport)
Germain, Micheline, auxiliaire-technique (div. Urbanisme)
Laflamme, Hélène, biologiste (div. Environnement)
Pelletier, Richard, géographe (div. Urbanisme)
Racine, Yves, technicien (div. Urbanisme)
Trépanier, Luc, chef d'atelier (div. Urbanisme)

3.2 ESTIMATION BUDGÉTAIRE ET MODE DE RÉMUNÉRATION

L'évaluation à ce jour du coût des services professionnels pour l'ensemble des projets est basée sur notre estimation du temps requis pour accomplir les diverses activités, et exprimée en nombre de jours/homme, auquel nous avons appliqué un taux d'honoraires «per diem», lequel varie suivant les qualifications et les responsabilités de chaque membre de l'équipe.

Ces taux correspondent au barème proposé par l'Association des architectes-paysagistes du Québec, de même qu'aux tarifs minima pour les honoraires professionnels des architectes, ingénieurs et urbanistes établis par l'Arrêté en conseil n° 2270-77, ainsi que ses mises à jour. À ces coûts en honoraires s'ajouteront les frais directs remboursables, occasionnés par le projet.

Toutefois, l'évaluation globale des montants d'honoraire et des frais a été effectuée à l'intérieur d'une marge d'erreur de 15%. Ces estimés sont exprimés en dollars 1982. Vu la période sur laquelle pourrait s'échelonner les travaux, l'établissement des coûts d'honoraires devra tenir compte de l'augmentation des salaires du personnel affecté à ce projet.

Le mode de rémunération que nous proposons est celui basé sur la méthode horaire, et cette méthode sera utilisée pour l'ensemble des services à rendre à l'intérieur de ces projets.

La facturation sera faite mensuellement, avec pièces justificatives à l'appui. Il est à noter que tous les frais directs à chacun des projets, seront facturés selon le montant réel figurant sur les pièces justificatives.

Les sommes ainsi facturées sont payables (net) dans les soixante (60) jours.

Suivant la nature des travaux à exécuter et la qualité des renseignements disponibles, nous estimons que le budget global (honoraires et frais directs) pour chacune des 4 phases pourrait se résumer ainsi:

PHASES	HONORAIRES	FRAIS	TOTAL
PHASE I	20 746\$	1 850\$	22 596\$
PHASE II	32 351	5 400	37 751
PHASE III	10 187	1 500	11 687
PHASE IV	45 442	2 500	47 942
TOTAL	108 726\$	11 250	119 976

Les tableaux suivant illustrent la méthode utilisée dans l'estimation des coûts. Ils apportent les renseignements nécessaires quant au taux per diem de chaque employé et du nombre de jours/homme attribués à chaque activité.

Enfin, tel que demandé par le M.T.Q., les deux derniers tableaux présentent une ventilation des coûts des activités et des frais directs par phase.

TABLEAU 1: TAUX D'HONORAIRES «PER DIEM» APPLICABLES
AUX MEMBRES DE L'ÉQUIPE DE TRAVAIL (1)

EMPLOYÉ	CLASSIFICATION	TAUX (2) «PER DIEM»
André Vachon	Coordonnateur (Biologiste)	362\$
Louis Chamard	Coordonnateur technique (Géographe-aménagiste)	360\$
Elisabeth B. Clément	Architecte-aménagiste	260\$
Jos-E. Fortin	Technicien senior	305\$
Louis-Philippe Roy	Architecte-paysagiste	200\$
Richard Pelletier	Géographe intermédiaire	230\$
Hélène Laflamme	Biologiste	210\$
Luc Trépanier	Chef d'atelier	220\$
Véronique Bélanger	Dessinateur	160\$
Yves Racine	Technicien	130\$
Micheline Germain	Auxiliaire-technique	130\$

(1) Il est entendu que certains des membres de l'équipe susmentionnés pourront être changés, selon les disponibilités et les besoins, par du personnel de compétence comparable facturé à des taux comparables.

(2) Per diem: $\frac{\text{Salaire annuel} \times 2.25}{1680 \text{ heures}} \times 7 \text{ h/j}$

A N N E X E

TABLEAU 2:
VENTILATION BUDGETAIRE

ACTIVITE	André Vachon Coordonnateur	Louis Chamard Coordonnateur tech.	Jos Fortin Technicien senior	Richard Pelletier Géographe interméd. E.B. Clément Architecte-aménagis.	Hélène Laflamme Biologiste	Luc Trépanier Chef d'atelier	Yves Racine Technicien	Véronique Bélanger Dessinateur	Secrétariat	Louis-P. Roy Architecte paysagiste	
Taux "per diem"	362	360	305	230	260	210	220	130	160	130	200
<u>Phase I</u>											
A: étude préparatoire	1	1	.5	.5	1						5
* B: inventaire et analyse détaillés	.5	.5	.5	.5	2	3	1	25		5	20
C: plan concept général d'aménagement	1	1	.5	.5	2.5	4	1	5	10	5	15
TOTAL H/J	2.5	2.5	1.5	1.5	5.5	7	2	30	10	10	40
<u>Phase II</u>											
* D: design et estimation préliminaires	1		1		1.5	3	.5	3	15	2	15
E: design final	1	1	1	1	.5	1			10		9
F: plans d'exécution et devis préliminaires	1	1	2		2		1	5	15	5	15
G: devis techniques et bordereaux des quantités et des prix		1	1		1.5					10	12
H: visites sommaires des travaux					3						23
TOTAL H/J	3	3	5	1	8.5	4	1.5	8	40	17	74
<u>Phase III</u>											
* D: design et estimation préliminaires	1		1	.5	1.5	1	1	5	12.5	1	10
E: design final		1	1		.5	1			5	3	7
TOTAL H/J	1	1	2	.5	2	2	1	5	17.5	4	17
<u>Phase IV</u>											
D: design et estimation préliminaires	3	4	6	4	9	14	5	20	20	10	20
TOTAL H/J	3	4	6	4	9	14	5	20	20	10	20

*Il est à noter que ces activités ont été évaluées en fonction du travail déjà effectué durant l'été et l'automne 81.

A N N E X E

TABLEAU 3:
REPARTITION DU BUDGET

PHASE	ETAPE	HONORAIRE	FRAIS DIRECT	TOTAL PAR PHASE
I Saint-Joachim-de-Tourelle à l'Anse-à-Valleau	A: Etude préparatoire B: Inventaire et analyse détaillés C: Plan concept général d'aménagement	2 249\$ 9 898 8 599	400 1 100 350	22 596
Petite Tourelle à Ruisseau Castor Ruisseau Castor à l'ouest de Cap-au-Renard De l'est de Cap-au-Renard à l'ouest de Sainte-Marthe de Gaspé De l'est de Gros Morne à l'ouest de Manche d'Epée	D: Design et estimation préliminaires E: Design final F: Plan d'exécution et devis préliminaires G: Devis techniques et bordereaux des quan- tités et des prix H: Visites sommaires des travaux	7 847 4 997 8 772 4 755 5 980	450 1 000 1 650 300 2 000	37 751
III De l'ouest de Cap-au- Renard à l'est de Cap- au-Renard De l'est de Sainte-Marthe de Gaspé à l'ouest de Marsoui De l'est de l'Anse Pleu- reuse à l'ouest de Gros Morne	D: Design et estimation préliminaires E: Design final	6 592 3 595	450 1 050	11 687
De l'ouest de Marsoui à l'est de l'Anse Pleureuse De l'ouest de Manche d'Epée à l'Anse-à-Valleau	D: Design et estimation préliminaires	45 442	2 500	47 942

TOTAL:

108 726 + 11 250 = 119 976 \$

A N N E X E

TABLEAU IV: RÉPARTITION DES FRAIS DIRECTS

PHASE	ETAPE	A	B	C	TOTAL	TOTAL PAR PHASE
I - Saint-Joachim-de-Tourelle à l'Anse-à-Valleau	A: Etude préparatoire		100	300	400	
	B: Inventaire et analyse détaillés	250	600	200	1 050	
	C: Plan concept général d'aménagement	300	100		400	1 850\$
II - Petite Tourelle à Ruisseau Castor - Ruisseau Castor à l'ouest de Cap-au-Renard - De l'est de Cap-au-Renard à l'ouest de Sainte-Marthe de Gaspé - De l'est de Gros Morne à l'ouest de Manche d'Epée	D: Design et estimation préliminaires	250	100	100	450	
	E: Design final	300	600	100	1 000	
	F: Plan d'exécution et devis préliminaires	1 000	600	50	1 650	
	G: Devis techniques et bordereaux des quan- tités et des prix	200	100		300	
	H: Visites sommaires des travaux	100	1 900		2 000	5 400
III - De l'ouest de Cap-au- Renard à l'est de Cap- au-Renard - De l'est de Sainte-Marthe de Gaspé à l'ouest de Marsoui - De l'est de l'Anse Pleu- reuse à l'ouest de Gros Morne	D: Design et estimation préliminaires	250	100	100	450	
	E: Design final	400	100	50	1 050	1 500
I - De l'ouest de Marsoui à l'est de l'Anse Pleureuse - De l'ouest de Manche d'Epée à l'Anse-à-Valleau	D: Design et estimation préliminaires	1 000	600	900		2 500

A: Impression et publication (10 copies des rapports
et des plans)

B: Déplacements et séjours (réunions et visites des sites)

C: Divers (photos, agrandissement de plans, littérature)

GRAND TOTAL:

11 250\$

Les frais directs au projet ont été calculés en prenant pour acquis que le M.T.Q. fournira au consultant les plans de base sur copie reproductible (copie-film des plans d'avant-projet ou de construction de la route). De plus, le M.T.Q. devra fournir sans frais au consultant, toutes les études techniques du projet routier lorsque cela s'avérera nécessaire pour la bonne marche de ses travaux.

3.3 ÉCHÉANCIER

Nous sommes en mesure de fournir les services tels que décrits au devis de travail, selon l'échéancier établi par l'ordre des priorités dans le réaménagement des différents secteurs.

L'envergure et la stabilité de notre Groupe-conseil sont un gage de sécurité sur la continuité du projet, qui selon les prévisions émises par le ministère des Transports du Québec, pourrait s'étendre sur plusieurs années.

Nous sommes donc disposés à amorcer le travail dès qu'il y aura entente entre le M.T.Q. et notre groupe sur la présente offre de services. Aussi nous acceptons l'échéancier entre les différentes phases du projet telles qu'établies au devis d'étude soumis par le M.T.Q.. Ainsi en considérant le 15 février comme étant la date du début des travaux, l'échéancier se présenterait comme suit:

PHASE I:	Première réunion	1er mars 1982
	Réunion et présentation du rapport d'analyse et d'inventaire	15 mai 1982

SUITE PHASE I:

Réunion et présentation du
concept d'aménagement 15 juillet 1982

PHASE II:

Réunion et présentation du
design et estimation préli-
minaires 15 août 1982

Réunion et présentation du
design final 15 septembre 1982

Réunion et présentation
des plans d'exécution et
devis préliminaires 15 octobre 1982

Réunion et présentation du
devis technique et borde-
reaux de quantité et de
prix 15 novembre 1982

Réunion et présentation
du rapport de visites
des travaux À déterminer

PHASE III:

Réunion et présentation
du design et estimation
préliminaires 15 décembre 1982

Réunion et présentation
du design final 1er février 1983

PHASE IV:

Réunion et présentation
du design et estimation
préliminaires 1er juin 1983

Curriculum vitae

RENSEIGNEMENTS

PERSONNELS: Date de naissance: 2 septembre 1947
Citoyenneté : canadienne
Langue : français

FORMATION
ACADEMIQUE

(Collège Sainte-Anne-de-la-Pocatière) Baccalauréat ès Arts, (1968)

(Université Laval, Québec) Licence ès Lettres en Géographie, (1971)

(Université Laval, Québec) Maîtrise ès Arts en Géographie (Option: les bases géographiques de l'aménagement du territoire), (1978)

ASSOCIATIONS
PROFESSIONNELLES

Association canadienne des géographes

Association québécoise d'urbanisme

Conseil des monuments et sites

CARRIERE

1971-1972 Assistant à l'Inventaire des Terres du Canada, (O.P.D.Q., Québec), (emploi d'été et temps partiel en année scolaire)

1972 Recherches à Québec, Forillon, Gaspé et Percé sur la géographie humaine de la péninsule de Forillon. Projet dirigé par la Section des études canadiennes (Univ. Laval). Rédaction du rapport "Eléments de compréhension de la géographie culturelle de Forillon" pour Parcs Canada (février 1973)

LOUIS CHAMARD (page 2)

CARRIERE
(suite)

- 1972 Travail à temps partiel sur un projet patronné par la faculté des Sciences de l'Université Laval. But du projet: monter un dossier sur la préservation de la vallée de la rivière Jacques Cartier. Tâche particulière: évaluer le potentiel récréatif de la vallée.
- 1972-1973 Assistant du directeur du programme interdisciplinaire en Aménagement du territoire et Développement régional (Université Laval). Rôle spécifique: coordonner le travail des étudiants chargés de mettre au point une synthèse cartographique et une méthode d'intégration des différents inventaires faits dans le parc Forillon.
- 1973 Consultant chez Larocque, Ménard, Thériault, aménagiste (Québec): "Parc national Forillon, village historique de Grande-Grave".
- 1973-1974 Emploi d'été et contrats au ministère des Affaires indiennes et du Nord, Parcs Canada, Division de la Planification, Québec. Sous la direction générale du chef de la Planification, participation à la préparation et à la mise au point des propositions relatives à l'élaboration du plan directeur et de l'esquisse d'intégration régionale des parcs Forillon et La Mauricie.
- 1974-1976 Poste déterminé dans le groupe Architecture et Urbanisme à la Division de la Planification de Parcs Canada, Québec. Sous la direction du planificateur senior, conduite des études (enquêtes et analyses) sur les caractéristiques des utilisateurs des parcs nationaux et des lieux historiques nationaux. Plans directeurs et sectoriels d'aménagement des parcs Forillon et La Mauricie. Participation au processus de planification du plan d'interprétation du village de Grande-Grave.
- 1976 à date Géographe-aménagiste au sein de la firme d'urbanistes-conseils URBANEX inc.

EXPERIENCES
RECENTES

Schéma d'aménagement régional (comté de Charlevoix-Est) et schéma intermunicipal d'urbanisme (agglomération urbaine de La Malbaie). Assistant du chargé de projet. Ressources naturelles: potentiels et contraintes. Problématique et objectifs d'aménagement régional. Esquisse d'aménagement régional. Ministère des Affaires municipales (1976-1977).

Schéma d'aménagement récréatif du secteur Nord-Ouest de la région métropolitaine de Québec. Assistant du chargé de projet. Potentiels et contraintes d'aménagement récréatif et concept d'aménagement pour l'ensemble du secteur et les composantes récréatives du lac Saint-Joseph, du mont Bélair, de la rivière Jacques-Cartier et de la tourbière de Sainte-Catherine Office de planification et de développement du Québec (1976-1977).

Projet Delaney: étude d'impact sur l'environnement. Responsable de l'analyse du potentiel du paysage et des propositions d'aménagements récréatifs complémentaires Hydro-Québec (1976-1977).

Aéroport La Grande, campement LG-2, ville de Radisson, réaménagement paysager. Chargé de l'analyse des sites. Société d'Énergie de la Baie James (1977).

Côte Cap-Bon-Ami, parc national Forillon, projet de réaménagement de la route. Chargé de l'analyse du site. Parcs Canada (1977).

Plan de sauvegarde et de mise en valeur de l'île d'Orléans, étude particulière de la chênaie boréale et de la forêt de Beaulieu. Chargé de l'analyse de la sensibilité au développement et du schéma d'affectation des sols. Ministère des Affaires culturelles (1977).

Projet Louis, étude d'impact sur l'environnement. Chargé de projet de l'équipe d'analyse de l'écologie humaine et assistant senior de l'ingénieur responsable. Implication plus particulière au niveau de l'analyse du site. Hydro-Québec (1977-1979).

LOUIS CHAMARD (page 4)

EXPERIENCES
RECENTES (suite)

Parc national Forillon, plans et programmes d'aménagement de cinq secteurs d'activité. Chargé de projet. Inventaire, analyse, plans de réalisation, désign préliminaire, programmation quinquennale. Parcs Canada, Ministère des Affaires indiennes et du Nord, (1977-1978)

Développement de la villégiature, comté de Charlevoix. Chargé de projet responsable du concept d'aménagement. Potentiels et contraintes du territoire, stratégie d'intervention, grille d'impact optimum. O.P.D.Q. Mission de Charlevoix (1978-1979)

Concept d'interprétation du Vieux Port de Québec. Chargé de projet. Potentiels et contraintes physiques, ressources historiques et réalité urbaine. Thématiques, clientèles visées, approches et moyens privilégiés. Programmation. Parcs Canada, Service de l'Interprétation (1978)

Petite-Rivière-Saint-François, station de sports d'hiver, base supérieure, étude de faisabilité technique pour l'implantation du chalet principal. Chargé de projet. Inventaires et analyses, scénarios de mise en oeuvre, analyse comparative. Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Direction des Services techniques (1978)

Aménagement des rapides de Lachine, étude préliminaire d'impact sur l'environnement. Chargé de projet responsable de la méthodologie et de l'intégration des données. Hydro-Québec, Direction de l'Environnement, (1979)

Avant-projet préliminaire de la rivière Chamouchouane, étude d'impact sur l'environnement. Chargé de projet de l'équipe d'écologie humaine. Hydro-Québec, Direction de l'Environnement, (1979-1980)

LOUIS CHAMARD (page 5)

EXPERIENCES
RECENTES (suite)

Répercussions sur l'environnement d'un projet d'usine de papier journal à Amos. Responsable des études d'écologie humaine: aménagement du territoire, potentiel du paysage, ressources culturelles et profil socio-économique. Donohue Normick Inc., (1980)

Etude de localisation et d'impact sur l'environnement du réseau à 735 kV, région Beauce/Thetford. Chargé de projet: étude de cadrage, organisation spatiale, zones homogènes et enquête socio-politique. Hydro-Québec, Direction de l'Environnement, (1980).

Etude des berges des rivières Gatineau et des Outaouais. Chargé de projet: potentiels et contraintes, études des besoins, concept et plans d'aménagement Ville de Gatineau, Service d'urbanisme, (1980).

Etude d'environnement d'une ligne à 230 kV (bouclage du poste Antoine Lemieux avec la ligne Beauceville/Thetford). Chargé de projet: déclarations d'impact, analyse comparative, mesures de mitigation. Hydro-Québec, Direction de l'Environnement, (1980).

RENSEIGNEMENTS
PERSONNELS

Date de naissance: 23 juin 1947
Citoyenneté : canadienne
Langues : français, anglais

FORMATION
ACADEMIQUE

Collège Notre-Dame de Bellevue, Baccalauréat ès Arts,
(1968)

Etudiante en architecture du paysage à la faculté
d'aménagement de l'Université de Montréal
(1968-1969)

Université de Montréal, Baccalauréat en architecture
(1972).

Université Laval: cours en gravure (1974), géologie et
Botanique (1975)

O.A.Q.: cours sur le Code national du Bâtiment (1979)

EXPERIENCE
ACADEMIQUE:

Planification et design d'un village Vacances-Familles.
Aménagement des habitations, services et équipements de
loisirs, étude de l'environnement identification du po-
tentiel récréatif. (Lac Nomingue) Projet fait en
collaboration avec des citoyens de quartiers défavori-
sés de la région de Montréal (1971)

Projet de recherche fait en collaboration avec le
Ministère des Affaires sociales. Sujet: élaboration
d'un Centre d'accueil pour des jeunes. Aménagement des
espaces intérieurs et extérieurs (1971-1972)

ELIZABETH BOULET CLEMENT (page 2)

EXPERIENCE
ACADEMIQUE
(suite)

Stagiaire aux Ecoles d'Arts Américaines Fontainebleau, France. Stage en peinture, avec cours et visites sur l'architecture et le paysagisme français. (été 1969)

ASSOCIATIONS
PROFESSIONNELLES:

Membre de l'Ordre des Architectes du Québec

Membre actif de paysage Québec

CARRIERE

- été 1970 Assistante-architecte-paysagiste, Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, pour le projet du Parc Mont Ste-Anne
- 1972-1974 Conception, élaboration de plans et devis pour la construction de diverses résidences, la rénovation d'une usine, la construction de serres industrielles. Aménagement paysager dans le secteur résidentiel, commercial, à mon compte.
- 1975 Aménagiste au Ministère des Affaires indiennes et du Nord. Etudes de réserves indiennes et postes esquimaux au point de vue architecture, infrastructure, équipement communautaire, environnement. Responsable de divers dossiers
- 1976 à date Architecte, URBANEX INC.

EXPERIENCES
RECENTES:

Programme d'Amélioration de Quartier de la ville de Saint-Raymond. Participation à l'élaboration du programme.

Programme d'Amélioration de Quartier de la ville de Saint-Georges-Ouest. (S.C.H.L. S.H.Q. municipalité: Responsable de l'inventaire, de l'analyse, du concept d'aménagement, de la programmation, des interventions et des estimés.

Aménagement paysager à la Baie James
(aéroport la Grande, Ville de Radisson et campement L.G.2).
Chargé de l'analyse des sites, des concepts d'aménagement, de la préparation des plans et devis d'exécution.

Parc Forillon - Programme d'aménagement quinquennal
pour 5 secteurs (Cap Bon Ami, Le Havre, Petit Gaspé, Grande Grève, Cap Gaspé).
Chargé de programmation et du design: analyse des sites, évaluation des besoins, coordination des différentes études en génie, architecture et aménagement paysager. Plan de réalisation, esquisses d'aménagement, estimation des coûts et programmation pour chaque secteur.

Faubourg du Cap - Aménagement paysager - 118 unités de logement
Chargé de la préparation des plans d'exécution et des estimés. Design des espaces extérieurs et de l'équipement.

Programme d'Amélioration de Quartiers - Ville de Rimouski (S.C.H.L. - S.H.Q.- municipalité)
Analyse des potentiels et contraintes des quartiers; concept d'aménagement, présentation, estimation des différentes opérations.

EXPERIENCES
RECENTES
(suite)

Programme d'Amélioration de Quartier - Ville de Mont-Joli (S.C.H.L. - S.H.Q. - municipalité)
Participation à l'analyse, au concept d'aménagement du quartier soit le centre-ville.

Etude de faisabilité d'un parc municipal / Montagne des Roches - Charlesbourg
Responsable de la section aménagement.

Projet Louis - Hydro-Québec - Analyse visuelle - Charlevoix
Responsable de l'inventaire et de l'analyse suite à la définition d'une méthodologie pertinente.

Aménagement des berges - Ville de Saint-Georges-Ouest
Chargé de la préparation des plans d'exécution, des devis, formules de soumissions, des estimés, supervision des travaux.

Etude de faisabilité pour l'implantation du chalet principal - Petite-Rivière-Saint-François (station de sport d'hiver) M.T.C.P. (Deux sites à l'étude).
Responsable de la partie architecturale de l'étude ainsi que l'aménagement du site. Analyse du site, des besoins, design préliminaire du chalet, des stationnements, et autres espaces extérieurs. Estimation préliminaire.

Schéma d'aménagement et réglementation pour le vieux Cap-Rouge (municipalité, M.A.C.)
Responsable du schéma d'aménagement et de la recherche au niveau de l'architecture pour la réglementation. Inventaire, analyse, concept d'aménagement. Fiche technique sur différents types architecturaux.

Etude pour la localisation et l'implantation d'une usine de frites congelées dans le comté de Portneuf (MEER)
Chargé de projet pour la localisation de l'usine. Analyse de cinq zones, coordination des différentes études essentielles à l'implantation de l'usine.

EXPERIENCES
RECENTES
(suite)

Projet Delaney (Centrale à réserve pompée) Hydro-Québec
- Comté de Portneuf

Chargé de l'inventaire et de l'analyse visuelle de la région concernée ainsi que de la détermination des zones de résistance. (En vue d'évaluer les impacts des ouvrages et des lignes de transport d'énergie).

Projet Louis (Centrale à réserve pompée), Hydro-Québec
Etude d'impact. Evaluation des impacts visuels résultant de la construction de la Centrale. Recommandations.

Avant-projet Préliminaire de la Rivière Chamouchouane
(projet de quatre centrales hydro-électrique). Etude d'impact. Potentiel du paysage. Chargé de projet. Méthodologie inventaire et analyse du potentiel récréatif et des impacts.

Réaménagement de la route 132, Saint-Joachim de Tourelle à l'Anse à Valteau. Etude d'impact. Chargée de projet pour l'inventaire du paysage et l'analyse des impacts.

Aménagement paysager Condominium 2535. Conception de l'aménagement et surveillance des travaux.

Aménagement paysager au centre ville de Mont-Joli
Chargé de projet. Supervision des relevés de terrain, des esquisses préliminaires et de l'estimation des coûts.

Aménagement paysager au Parc de la rivière Rimouski
Programmation des équipements et activités. Conception Esquisses préliminaires et estimation des coûts. Scénarios de mise en oeuvre.

ELIZABETH BOULET CLEMENT (page 6)

EXPERIENCES
RECENTES
(suite)

Etude d'environnement - Implantation de l'usine Donohue
Etude des impacts visuels possibles suite à l'implanta-
tion de l'usine.

Schéma directeur de la ville de Sillery. Conception de
réaménagement du secteur commercial de la rue Maguire.
Circulation, stationnements et aménagement paysager.

Plan guide de lotissement et de zonage pour le dévelop-
pement résidentiel "Les Arbres Fruitiers" 250 unités -
Cité de Lauzon

Etude de localisation et d'impact du réseau à 135 kV -
Beauce/Thetford - Chargé de l'étude sur le paysage -
Méthodologie et inventaire.

RENSEIGNEMENTS

PERSONNELS

Date de naissance: 11 mai 1934
Citoyenneté : canadienne
Langues : français, anglais

FORMATION
ACADEMIQUE

Institut de technologie de Québec, 1957, technicien diplômé

Ecole polytechnique de Montréal, 1958, cours d'extension en arpentage

Ecole polytechnique de Montréal, 1959 - cours d'extension en photogrammétrie.

CARRIERE

1958-69

Office des autoroutes du Québec, Montréal.
Dessinateur chef, supervision des travaux en atelier

1969-74

Beaudry, Dupuis, Morin, Routhier, ing.-conseils.
Dessinateur chef, technicien responsable des projets de voirie

1974 à date

Roche Associés Ltée, division transports.
Technicien chargé de projets et responsable des études.

EXPERIENCES
RECENTES

. Office des autoroutes du Québec; contribution technique active aux projets suivants:

Autoroute des Laurentides, tronçon Montréal à Ste-Agathe

Autoroute #40, tronçon Montréal à Batiscan.

EXPERIENCES
RECENTES
(suite)

Projets de raccordements aux villes suivantes:
Chambly, St-Luc, Marieville, Granby, Cowansville, Ma-
gog, Rock Island, St-Eustache, Charlemagne, Joliette

Préparation et surveillance en chantier de projets
de signalisation routière.

- . Firme Beaudry, Dupuis, Morin, Routhier; collaboration
à la préparation des projets suivants:
Plans et devis pour l'autoroute Iberville-Farnham,
pour l'autoroute #15.
Etude préliminaire, préparation de plans et devis
pour les réseaux routiers des parcs Oka et lac Les-
lie, ainsi que pour plusieurs autres parcs munici-
paux.
- . Roche Associés Ltée; préparation des plans, devis et
estimations pour les projets routiers suivants:
Route #362, Pointe-au-Pic.
Route #138, St-Tite-des-Caps.
Autoroute #40, Portneuf.
Route #132, St-Simon (Rimouski).
Route #138, Baie St-Paul.
Route #132, New-Carlisle.
Autoroute #73, Ste-Marie de Beauce.
Autoroute #73, Charlesbourg.
- . Collaboration technique avec les équipes multidiscipli-
plinaires mises sur pied par Roche Associés Ltée sur
diverses études d'impact sur l'environnement: auto-
route #73 (Beauce), recherche des corridors routiers
Selco-Joutel, etc.
- . Etude de réseau routier permanent devant desservir la
centrale de pompage Delaney, Hydro-Québec.

JOS EGIDE FORTIN (page 3)

EXPERIENCES
RECENTES
(suite)

- Etude du transport des matériaux et équipements du réseau routier permanent devant desservir la centrale de pompage du lac Louis, Hydro-Québec.
 - Technicien principal chargé d'assistance technique au Ministère des Travaux publics, département des quais commerciaux, gouvernement du Canada.
-

RENSEIGNEMENTS

PERSONNELS

Date de naissance: 15 avril 1955
Citoyenneté : canadienne
Langues : français, anglais

FORMATION
ACADEMIQUE

1974-1977

Université du Québec à Trois-Rivières, Bac sp
science (Biologie, écologie)

Séminaire de fin d'études: Etude de la distribution des
sphaignes (Sphagnum spp) présentes dans différents
groupements végétaux des tourbières des Grandes Prairies
et du Lac St-Paul

CARRIERE

1975-1976

Ministère des Terres et Forêts
Service de la recherche (Complexe Scientifique)
Assistante de recherche (étudiante)

1977

G.R.I.P. Groupe de recherche sur les insectes piqueurs
(U.Q.T.R.)
Assistant de recherche

1978

Projet Canada Travail
Naturaliste, biologiste

1978-1979

Commission Scolaire régionale des Vieilles Forges
Professeur de Biologie-écologie

1978-1979

Conseil de la Jeunesse Scientifique
Directeur régional de la Mauricie

1981 à date

Groupe-conseil Roche Associés Ltée
Division environnement
Biologiste

RENSEIGNEMENTS

PERSONNELS

Date de naissance: 6 mars 1951.
Citoyenneté : canadienne
Langue : français

FORMATION

ACADEMIQUE

Université Laval, B.A. (Géographie), (1977).

Université Laval, Programme de Maîtrise
interdisciplinaire en Aménagement du territoire et
Développement régional, (M. ATDR) (1979).

CARRIERE

- 1975-1976 Office de Planification et de Développement du Québec
Réaliser des méthodes d'illustrations cartographiques
pour les différents groupes de recherche (travail
d'été).
- 1977 Université Laval, Département de Géographie, à titre
d'auxiliaire d'enseignement:
- Préparation des travaux pratiques
- Consultation auprès des étudiants
- Correction.
- 1978 Université Laval, Département de Géographie
Auxiliaire de recherche. Etude sectorielle sur la
restauration en vue de l'élaboration d'un plan d'aména-
gement pour le "Vieux Québec".
- 1978 Université Laval, Centre de recherche en aménagement et
développement "CRAD".
Auxiliaire de recherche. Etude sur la restauration
privée (rénovation) dans le "Vieux Québec".

CARRIERE
(suite)

1979

Ministère des Transports

Elaborer diverses études en relation avec les systèmes de transport, l'aménagement du territoire et la sauvegarde de l'environnement.

Collaboration à la conception du dossier cartographique du rapport "Lien rive-nord rive-sud par l'Ile d'Orléans".

1979 à
date:

Urbanex Inc., urbanistes-conseils, filiale du Groupe-conseil Roche Associés Ltée,
géographe-aménagiste

EXPERIENCES
RECENTES

Les Mines Selbaie: étude d'impact sur l'environnement. Chargé de projet pour les aspects socio-économiques. La Cie les Mines Selbaie, (1979).

Route 132, tronçon Saint-Joachim-de-Tourelle à l'Anse-à-Valleau: étude d'impact sur l'environnement. Responsable de l'analyse du paysage et de l'écologie humaine. Ministère des Transports, (1980-1981).

Route Selbaie-Joutel: étude d'impact sur l'environnement. Chargé de projet pour l'analyse du paysage et l'écologie humaine. Ministère de l'Energie et Ressources, (1980).

Route 132, Port-Daniel: étude d'impact sur l'environnement. Chargé de projet pour l'analyse du paysage et l'écologie humaine. Ministère des Transports, (1980-1981).

EXPERIENCES
RECENTES
(suite)

Cap-aux-Meules: étude concernant l'aménagement d'une marina. Participation à l'étude de cadrage et l'estimation des besoins. Ministère de l'Expansion Economique Régionale, (1981).

Sainte-Madeleine-de-la-Rivière-Madeleine: réglementation d'urbanisme. Chargé de projet. Relevé d'utilisation du sol préparation des règlements de zonage, de construction et de lotissement. Corporation municipale de Sainte-Madeleine-de-la-Rivière-Madeleine, (1981).

Ligne de transport d'énergie de 120 kv, Matagami-Selbaie: étude d'impact sur l'environnement. Responsable de l'analyse du paysage et des aspects socio-économiques. Hydro-Québec, (1981).

Aéroport de Pabos près de Chandler: étude concernant l'aménagement d'un aéroport local. Chargé de projet. Etude de cadrage, analyse socio-économique et estimation des besoins d'infrastructures de transport aérien dans le secteur de la Baie des Chaleurs. La Commission de Développement économique Port-Daniel/Percé et les Chambres de commerce du secteur Port-Daniel/Percé, (1981).

PUBLICATIONS:

PELLETIER, R., Les ventes en détail taxées et hiérarchie urbaine. Mémoire de recherche, B.A. Spec. en géographie 1977. Université Laval, 80 p.

MARCEAU, R., PELLETIER, R., La restauration (rénovation) dans le "Vieux Québec". Essai, M. ATDR, 1979, université Laval, 160 p.

RENSEIGNEMENTS
PERSONNELS

Date de naissance: 7 octobre 1955
Citoyenneté : Canadienne
Langues : Français, anglais

FORMATION
ACADEMIQUE

C.E.G.E.P. Maisonneuve: D.E.C. Sciences pures, (1975)

Université de Montréal: Département mathématique
(1975-1976)

Université de Montréal: Baccalauréat en architecture de
paysage (1980)

ASSOCIATION
PROFESSIONNELLE

Membre stagiaire de l'Association des architectes-paysa-
giste du Québec

CARRIERE

Mars 81 à date Urbanex Inc.
Architecte-paysagiste.

Mai 80-Mars 81 Travail à la pigo (cf. expériences récentes).

Mai 78-Oct. 79 Université de Montréal - Jardin Botanique de Montréal,
Auxiliaire à la recherche pour le projet "Inventaire
et Régie de culture des différentes espèces d'arbres
et d'arbustes ornementaux pour le Québec". Ministère
de l'Agriculture du Québec.

Mai 77-Sept. 77 Projet Jeunesse-Canada au Travail, Assistant-Directeur
du Projet de réaménagement du Parc Neuville-sur-Vannes
à Pointe-aux-Trembles. Planification et supervision
de la réalisation.

EXPERIENCES
RECENTES

"Inventaire et régie de culture des différentes
espèces d'arbres et d'arbustes ornementaux pour le

Québec". Etudes théoriques, observations pratiques et cueillettes de données dans les différentes régions du Québec. Responsable des régions; Canton de l'Est, Beauce, Bas-St-Laurent, Gaspésie, basses Laurentides (St-Jérôme, Mont-Laurier, Hull). Rédaction du rapport, 1978-1979.

Design d'un protecteur d'arbres en milieu urbain. Responsable de ce projet subventionné dans le cadre du "Concours de design de l'environnement" du ministère des Affaires culturelles du Québec. Etude du problème de protection des arbres de rue contre la machinerie de déneigement et imposition d'une solution de design, proposition et essais d'un prototype, 1980 (en cours).

Esquisse d'aménagement du Parc de la Seigneurie. Ville Le Gardeur, 1980.

Aménagement extérieur de l'Hôtel de Ville de St-Marthe-sur-le-Lac. Plans d'exécution et surveillance. Projet réalisé pour Giasson-Farragut, architectes, 1980.

Esquisse d'aménagement de la "Terrasse Cavandish" (complexe immobilier, 250 logements) à Côte-St-Luc pour le compte de Nysco Equities, 1980.

Esquisse d'emménagement de la Terrasse extérieur de la "Vieille Poste" à Westmount pour le compte de Nysco Equities, 1980.

Esquisse d'aménagement, plans et devis d'exécution Parc Centre-Ville, Ville de Mont-Joli, 1981.

Esquisses d'aménagement, plans et devis d'exécution, Parc Secteur Nord, Ville de Mont-Joli, 1981.

Plan d'aménagement du Camping du Dome-Vert à St-Raymond, 1981.

Plan d'aménagement du Domaine Beaugard, Complexe immobilier, 240 unités de logements, 1981 (en cours).

Esquisse préliminaire, plans et devis d'exécution, projet de réaménagement de la route 132, ministère des Transports, 1981 (en cours).

Esquisse préliminaire, relocalisation des Halles du Palais, Ville de Québec, 1981.

Esquisse préliminaire du projet de développement résidentiel de Pointe-Sainte-Foy, l'Industrielle, 1981 (en cours).

EXPERIENCES
PARTICULIERES

Stage en horticulture ornementale en France avec l'Office Franco-Québécois pour la Jeunesse, 1979.

Conférencier invité à l'Institut de Technologie Agricole de St-Hyacinthe dans le cadre des 13^e Journées Horticoles. Sujet: "Utilisation des végétaux dans les différents types d'aménagement en Europe et aux Etats-Unis", 1980.

PUBLICATION

Bernard, H., Landry, J., Roy, L-P, "Arbres et arbustes ornementaux pour le Québec, publié par l'École d'architecture de Paysage, 1980, Université de Montréal 288 pp.

RENSEIGNEMENTS

PERSONNELS

Date de naissance: 28 juillet 1952
Citoyenneté : Canadienne
Langues : français, anglais

FORMATION

ACADEMIQUE: 1974

Université Laval, Baccalauréat ès Sciences pures
(Biologie: Option écologie des milieux terrestres).

1980

Université Laval: Maîtrise ès Sciences pures (Biologie
végétale).

MERITES

ACADEMIQUES

Bourse du Conseil national de la recherche du Canada
(1974-1975).

Bourse de la Direction générale de l'enseignement supé-
rieur, Ministère de l'Education du Québec (1974-1975).

ASSOCIATIONS

PROFESSIONNELLES

Association des biologistes du Québec.
Société zoologique du Québec.
Société Linnéenne de Québec.

CARRIERE

Etés

1974-75

Travail pratique sur le terrain pour la réalisation
d'une maîtrise sous la direction de Serge Payette à
Poste-de-la-Baleine, au Nouveau-Québec.

1975

Assistant de laboratoire dans le cadre du cours d'éco-
logie végétale à l'Université Laval.

1976 Rapport à Parcs Canada sur le potentiel récréatif et de conservation de la rivière Georges au Nouveau-Québec, suite à sa descente en canot.

1977 à date Biologiste - Division Environnement, Groupe-conseil Roche Associés Ltée.

EXPERIENCES
RECENTES

- Participation à l'étude d'impact sur l'environnement du projet Louis.
 - . Inventaire aérien de la faune ongulée.
 - . Synthèse des données forestières et fauniques.

- Participation à l'étude d'optimisation et d'analyse d'impact du tracé de l'autoroute 73 sud, (Beauce), ministère des Transports du Québec.
 - . Photo-interprétation de la végétation et des dépôts meubles avec vérification sur le terrain.
 - . Elaboration de cartes thématiques de contraintes techniques.
 - . Préparation d'un rapport d'inventaire biophysique.
 - . Analyse de tracé, élaboration de variantes et choix de tracé.
 - . Elaboration et cartographie de mesures de mitigation appropriées.
 - . Rédaction d'un rapport d'impact sur l'environnement.
 - . Rédaction d'un rapport synthèse.

- Participation à l'étude d'intégration biophysique et socio-économique du Lac Mistassini, S.E.B.J.
 - . Photo-interprétation de la végétation forestière.
 - . Elaboration de clés pour évaluer le potentiel faunique.
 - . Participation à l'analyse d'impact et à la formulation de recommandations relatives au milieu terrestre et à la rédaction des rapports.

ANDRE VACHON (page 3)

EXPERIENCES
RECENTES (Suite)

- Chargé de projet pour l'étude de localisation et d'impact de la route desservant le site minier Selco (Territoire de la Baie James).
 - . Compilation des données existantes concernant la végétation et la faune terrestres.
 - . Inventaire aérien de l'original.
 - . Elaboration et vérification d'une clé de potentiel pour l'original.
 - . Pêche scientifique pour déterminer les espèces présentes dans le territoire étudié.
 - . Analyse de variantes de tracé et choix de tracé à partir d'une adaptation de la méthode quantitative de Odum.
 - . Analyse d'impact basée sur des mesures quantitatives et formulation de recommandations pour minimiser les impacts négatifs.

- Participation à l'étude de localisation et d'impact de la ligne d'énergie devant relier le site Delaney au poste Jacques-Cartier (Hydro-Québec).
 - . Compilation des données existantes concernant le milieu biologique (végétation et faune).
 - . Etablissement d'une hiérarchie des résistances biophysiques et cartographie.
 - . Détermination d'une méthodologie d'analyse et de choix de variantes de tracé de ligne.
 - . Rédaction de mesures de mitigation relatives au milieu naturel.

- Chargé de projet de l'étude d'environnement du réseau routier du site Delaney (Hydro-Québec).
 - . Compilation des données existantes concernant le milieu naturel.
 - . Intégration des données du milieu humain et visuel.
 - . Analyse de tracé et élaboration de variantes.
 - . Cartographies détaillées des impacts et des mesures de mitigation et rédaction d'un rapport.

EXPERIENCES
RECENTES (Suite)

- Chargé de projet de l'étude d'impact sur l'environnement du projet "Les Mines Selbaie".
 - Compilation des données d'inventaire existantes pour la région à l'étude.
 - Reconnaissance et vérification sur le terrain.
 - Description des divers équipements du projet.
 - Intégration des données du milieu humain et visuel.
 - Analyse de variantes d'emplacement pour les principaux équipements du site minier.
 - Analyse d'impact et élaboration de mesures de mitigation pour réduire les répercussions principalement pour le milieu hydrique.
 - Rédaction d'un rapport d'impact sur l'environnement.

 - Chargé de projet de l'étude d'impact du réaménagement de la route 132 entre Saint-Joachim-de-Tourelle et l'Anse-à-Valleau (M.T.Q.).
 - Préparation d'un devis détaillé explicitant chacune des phases de l'étude.
 - Participation au protocole de l'inventaire sur le terrain.
 - Coordination et supervision des différents professionnels travaillant à cette étude.

 - Chargé de projet de l'analyse d'impact de la réfection de la route 132 à Port-Daniel (M.T.Q.).
 - Préparation d'un devis détaillé explicitant chacune des phases de l'étude.
 - Participation au protocole de l'inventaire sur le terrain.
 - Coordination et supervision des différents professionnels travaillant à cette étude.

 - Chargé de projet de l'étude d'impact sur l'environnement du projet de poste: Thetford Mines.
 - Responsable de l'analyse du milieu naturel.
 - Participation au choix de l'emplacement du poste.
-



Gouvernement du Québec

**Ministère
des Transports**

Service de l'Environnement
255, Crémazie est (9e)
MONTREAL, QC H2M 1L5

Montréal, le 6 janvier 1982

Monsieur Pierre Lacroix
Directeur adjoint
Roche et Associés Ltée
2535, boulevard Laurier
SAINTE-FOY (Québec)
G1V 4M3

Objet: Devis descriptif d'étude
Aménagement paysager
Réaménagement de la route 132
à l'Anse-à-Valleau

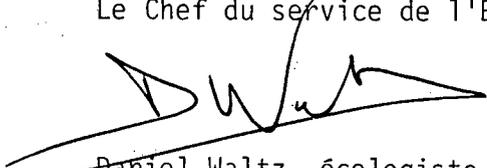
Monsieur,

Vous trouverez, ci-joint, une copie du devis descriptif d'étude pour le projet cité en rubrique.

Vous voudrez bien prendre note que pour des raisons administratives, le devis descriptif bien que préparé depuis déjà un certain temps n'a pu vous être adressé plus tôt en conséquence il va de soi que nous vous laissons le soin d'ajuster les dates prévues en fonction de ces délais. Nous aimerions que vous finalisiez votre réponse dans les meilleurs délais puisque c'est seulement après que nous nous serons entendus de manière finale que nous pourrons demander au Service des contrats de préparer l'avenant nécessaire pour vous permettre la poursuite de cette étude.

Nous croyons que ce document est conforme aux présentations orales faites par nos chargés de projets au ministère et à l'entente avec votre propre chargé de projet et nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Le Chef du service de l'Environnement,


Daniel Waltz, écologiste

DW/GL/ml

MINISTERE DES TRANSPORTS DU QUEBEC
SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

DEVIS DESCRIPTIF D'ETUDE
AMENAGEMENT PAYSAGER
REAMENAGEMENT DE LA ROUTE 132
DE ST-JOACHIM-DE-TOURELLE
A L'ANSE-A-VALLEAU

DANIEL WALTZ

820106

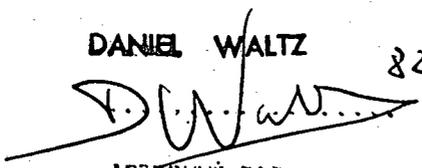

APPROUVE PAR
LE CHEF DU SERVICE
DE L'ENVIRONNEMENT

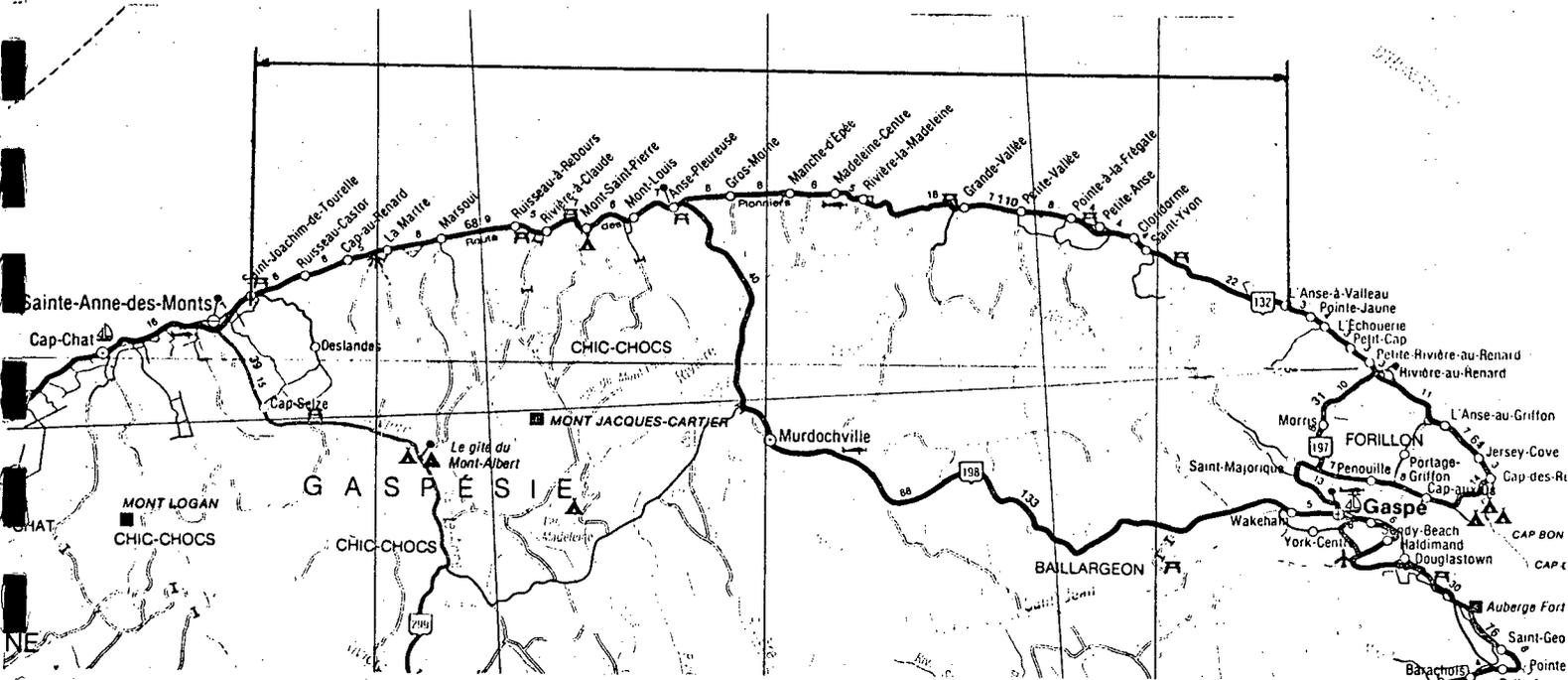
TABLE DE MATIERES

	PAGE
1. CONTEXTE GENERAL	1
1.1 Localisation du projet	1
1.2 Objet	1
1.3 Problématique	2
1.4 Objectifs de l'étude	2
1.5 Etendue et ordonnancement des travaux	2
1.6 Cheminement méthodologique	3
2. CONTENU DE L'ETUDE	3
2.1 Généralités	3
2.1.1 Rédaction des rapports	3
2.1.2 Production des plans et devis	4
2.1.3 Logistique	4
2.2 Etude préparatoire	4
2.3 Inventaire et analyse détaillés	5
2.4 Plan concept général d'aménagement	5
2.5 Design et estimation préliminaire des coûts	6
2.6 Design final	6
2.7 Plan d'exécution et devis préliminaires	6
2.8 Devis techniques et bordereaux des quantités et des prix	7
2.9 Visites sommaires des travaux	7
3. ECHEANCIER ET SUIVI DE L'ETUDE	8
4. CONSULTATION ET COMMUNICATION	10
5. PREPARATION DE L'OFFRE DE SERVICE	10

1. CONTEXTE GENERAL

1.1 Localisation du projet

Le projet s'étend de Petite Tourelle, comté de Matane, jusqu'à la limite est de la ville de l'Anse-à-Valleau, comté de Gaspé.



1.2 Objet

Ce devis s'applique à la réalisation d'un plan de concept général d'aménagement, de plans de design, d'estimation préliminaire, de plans d'exécution, de devis techniques et des bordereaux des quantités et des prix ainsi qu'aux visites sommaires des travaux pour la réalisation des travaux d'aménagement paysager des abords de la route 132, de St-Joachim-de-Tourelle à l'Anse-à-Valleau.

1.3 Problématique

La route 132 de St-Joachim-de-Tourelle à l'Anse-à-Valleau doit être réaménagée afin d'améliorer la sécurité des usagers et de favoriser la communication entre les agglomérations de la côte gaspésienne.

Une étude d'environnement effectuée pour le ministère des Transports par la firme Roche ass. nous a permis d'une part, d'identifier les impacts environnementaux du projet de réaménagement et, d'autre part, de préciser les mesures de mitigation qui devraient s'appliquer dont l'aménagement paysager qui a donné lieu à ce projet.

1.4 Objectifs de l'étude

Objectif général: L'application des mesures de mitigation au moyen de plans d'aménagement permettra d'atténuer ou d'éliminer à court, moyen ou long terme, les impacts visuels, d'intégrer les nouvelles infrastructures au paysage environnant, de maintenir la qualité visuelle du corridor routier, de mettre en valeur certains paysages et enfin d'augmenter l'intérêt visuel des abords routiers.

Objectifs particuliers : Fournir l'ensemble des données techniques nécessaires à la réalisation des aménagements paysagers d'une part, et d'autre part, pour les secteurs dont l'étude s'arrête à l'étape des plans de design final et des estimés préliminaires, fournir les données nécessaires à la réalisation des plans d'exécution et enfin pour les secteurs qui feront l'objet d'un design préliminaire seulement, indiquer l'essentiel des données pour la composition et l'organisation spatiale de l'aménagement paysager.

1.5 Etendue et ordonnancement des travaux

Les travaux à exécuter sont:

- Phase 1 : Le concept général d'aménagement qui s'applique à l'ensemble du tronçon, soit de St-Joachim-de-Tourelle à l'Anse-à-Valleau.
- Phase 2 : Le design final, les plans d'exécution, les devis techniques, les bordereaux des quantités et des prix, ainsi que les visites sommaires de travaux pour les tronçons:
- Petite Tourelle à Ruisseau Castor
 - Ruisseau Castor à l'ouest du Cap-au-Renard
 - De l'est de Cap-au-Renard à l'ouest de Ste-Marthe de Gaspé (La Martre)
 - De l'est de Gros Morne à l'ouest de Manche d'Epée.

Phase 3 : Le design final et l'estimation préliminaire des coûts pour les tronçons:

- De l'ouest de Cap-au-Renard à l'est de Cap-au-Renard
- De l'est de Ste-Marthe de Gaspé à l'ouest de Marsoui
- De l'est de l'Anse Pleureuse à l'ouest de Gros Morne

Phase 4 : Le design préliminaire et l'estimation préliminaire:

- De l'ouest de Marsoui à l'est de l'Anse Pleureuse
- De l'ouest de Manche d'Epée à l'Anse-à-Valleau

Ces travaux comprennent le traitement de la traversée des villages, les belvédères, les haltes routières (jusqu'à la réalisation du design final et des estimations préliminaires seulement), en plus de l'aménagement des secteurs résiduels et des abords routiers.

1.6 Cheminement méthodologique

Les étapes des travaux sont les suivantes:

- A) Etude préparatoire
- B) Inventaire et analyse détaillés
- C) Plan concept général d'aménagement
- D) Design et estimé préliminaires
- E) Design final
- F) Plans d'exécution et devis préliminaire
- G) Devis techniques et bordereaux des quantités et des prix
- H) Visites sommaires des travaux

Le consultant devra faire approuver par le M.T.O. le contenu et la démarche de chaque étape, et ce, avant le début des travaux.

2 CONTENU DE L'ETUDE

2.1 Généralités

2.1.1 Rédaction des rapports

Le consultant devra s'assurer d'utiliser une terminologie uniforme à travers ses documents et précisera les termes spécialisés employés au moyen de définitions.

Les recommandations qui s'appuient sur des expériences réussies ou sur des sources pertinentes devront être référées à celles-ci au fur et à mesure du texte et les interventions proposées qui se font à titre expérimental devront être clairement identifiées.

2.1.2 Production des plans et devis

Le consultant devra choisir les échelles cartographiques appropriées. Celles-ci seront sujettes à l'approbation du ministère des Transports.

La cartographie devra répondre aux normes du ministère des Transports telles que spécifiées dans le guide de préparation des projets routiers (dernière édition).

Le consultant devra fournir le matériel nécessaire à la compréhension de son travail. Selon la nature et l'ampleur des travaux, il verra à inclure :

- coupe, perspective, simulation photographique, graphiques etc.

Tout devis devra être rédigé conformément au cahier des charges et devis généraux du ministère des Transports (dernière édition).

2.1.3 Logistique

Le ministère des Transports ne fournit aucun matériel ni support logistique (véhicule ou autre) nécessaire au travail sur le terrain.

La rédaction et l'impression des rapports demandés ainsi que la réalisation de la cartographie est l'entière responsabilité du consultant.

2.2 A - Etude préparatoire

Le consultant devra en première étape acquérir une connaissance suffisante des lieux d'intervention et faire le bilan des informations disponibles et de celles à acquérir.

Le consultant devra effectuer les recherches bibliographiques requises, les contacts avec les personnes ou organismes ressources. Il devra de plus consulter tout ouvrage pertinent à son travail tel que, par exemple: plans d'avant projet, plan et devis de construction de la route, étude d'impact, cahier des charges et devis généraux du M.T.Q., cahier des normes du M.T.Q., guide de préparation des projets routiers du M.T.Q., loi de la protection de l'environnement etc...

2.3 B - Inventaire et analyse détaillés

A cette étape le consultant fera un relevé de tous les sites qui nécessitent une intervention et évaluera les besoins et la portée des aménagements. Il devra de plus identifier les sites qui feront l'objet d'étude plus approfondie. S'il y a lieu, le consultant pourra effectuer une visite du site. Le contenu de la visite sera sujet à l'approbation du M.T.O.

De plus, à cette étape, le consultant verra à compléter ses connaissances sur les sites en faisant un relevé des données requises pour les besoins de l'ouvrage. Ces données peuvent concerner: la végétation, les sols, la topographie, l'hydrologie, la climatologie (telle que la direction générale des vents pour les problèmes d'accumulation de la neige; l'ensoleillement pour un choix adéquat des espèces végétales); la morpho-sédimentologie, les infrastructures etc.

Ces inventaires et analyses détaillés feront l'objet d'un rapport et/ou d'un plan d'inventaire et analyse qui feront référence aux chaînages.

2.4 C - Plan concept général d'aménagement

Cette étape vise à favoriser l'intégration et la cohérence des aménagements des divers secteurs à l'étude et vise à favoriser le dynamisme des séquences visuelles. De plus, le concept devra stimuler la connaissance et la compréhension du milieu par l'utilisation des sites favorables pour l'implantation de haltes routières et de belvédères. Ces sites sont ceux qui présentent des caractéristiques et des compositions qui reflètent les diverses composantes du milieu (ex. paysage de montagne, de rivière, de quai...)

Le plan concept devra découler de l'étude d'impact visuel et le consultant devra prendre en considération tous les paramètres nécessaires à une intégration adéquate des travaux au milieu.

Le plan concept d'aménagement devra être appuyé par un document qui fera état du cheminement méthodologique et logique en spécifiant les buts à atteindre, les objectifs et paramètres qui sous-tendent le plan concept ainsi que les conclusions et recommandations qui en découlent. De plus, le document pourra identifier les zones d'aménagement prioritaires et présenter les interventions par ordre de priorités.

L'échelle du plan concept sera identique à celle de l'étude d'impact (soit 1 :20 000) pour permettre une superposition des données avec au besoin des agrandissements pour certains détails.

2.5 D - Design et estimation préliminaire des coûts

Cette étape vise à développer les interventions d'aménagement quant à la composition et l'organisation spatiale des espaces et ce, en précisant le nivellement, le drainage, le choix des végétaux et des matériaux.

Le design devra tenir compte des contraintes d'entretien et de sécurité ainsi que des paramètres du milieu tels que: % de pente, sel de déglçage, exposition au vent, ensoleillement, rusticité...

Le design devra découler du plan concept. Le consultant devra apporter une attention particulière à la composition (forme, texture, couleur...) et mettra en valeur les matériaux locaux.

Le plan de design devra être appuyé par un document qui précisera le cheminement méthodologique et logique et ce, en spécifiant les buts à atteindre, les objectifs et les paramètres qui motivent le design, en plus de l'estimation préliminaire qui permettra d'évaluer le design en terme de rentabilité (coût/efficacité).

2.6 E - Design final

Suite à l'approbation du design préliminaire, le consultant pourra effectuer une visite du site pour vérifier l'exactitude et l'application des interventions d'aménagement proposées. Le contenu de la visite devra être approuvé par le M.T.Q.

Le design final ne pourra être exécuté qu'à la réception des plans et devis de construction finals de la route.

Les aménagements proposés ainsi que leur composantes devront être dessinés à l'échelle et le plan devra comprendre toute l'information nécessaire à la réalisation des plans d'exécution. De plus, le plan devra être appuyé par un document comprenant toutes les recommandations et les spécifications nécessaires à sa compréhension.

2.7 F - Plans d'exécution et devis préliminaire

Les plans d'exécution devront fournir toute l'information technique nécessaire à la bonne réalisation des travaux et pourront comprendre selon l'ampleur des travaux:

- Le plan de localisation
- Le plan d'implantation
- Le plan de nivellement et drainage
- Le plan de revêtement de surface
- Le plan de plantation
- Le plan de détails de plantation
- Le plan de construction
- Le plan de détails de construction

Suite à l'approbation du design final, le consultant devra soumettre au M.T.Q. un document qui décrira la démarche, le contenu, l'ampleur et le niveau de détail des plans d'exécution ainsi que du devis sommaire. Le consultant pourra effectuer une visite du site pour vérifier l'exactitude de ses travaux. Le contenu de cette visite devra être approuvé par le M.T.Q. Les plans devront être exécutés conformément à l'article 2.1.2 du présent devis.

Le consultant devra rédiger le devis sommaire en tenant compte des stipulations du devis de construction de la route et particulièrement celles qui se rapportent à l'aménagement des abords routiers.

2.8 - G Devis techniques et bordereaux des quantités et des prix

Les devis techniques devront être rédigés conformément au cahier des charges et devis généraux du ministère des Transports, dernière édition.

Le consultant devra rédiger les bordereaux des quantités et des prix suivant la procédure du M.T.Q.

2.9 - H Visites sommaires des travaux

Le consultant devra effectuer des visites sommaires des travaux dans le but de vérifier si les travaux se font conformément à l'esprit des plans et devis. Lors de ces visites sommaires permettant une inspection visuelle des travaux, le consultant portera une attention particulière à l'état général des aménagements.

Ces visites sommaires se feront à la suite de la réalisation des différentes phases d'exécution et selon l'ampleur des travaux. Les visites devront être approuvées par le M.T.Q.

Suite à ces visites sommaires, le consultant devra nous transmettre un rapport de visite.

Avant que la période de garantie ne prenne fin, le consultant effectuera une visite du site et nous transmettra ses recommandations quant à l'acceptation finale ou le refus des travaux.

Sur demande du Ministère, le consultant devra fournir l'information nécessaire quant à l'interprétation des plans et devis en cas de litige ou d'incompréhension.

3. ECHEANCIER ET SUIVI DE L'ETUDE

Sur demande du Ministère, le consultant tiendra le chargé de projet du service de l'Environnement au courant de l'avancement de l'étude.

Les rapports et/ou documents devront être fournis en dix (10) exemplaires.

Les plans originaux devront être fournis en plus de dix (10) exemplaires ozalides.

Après chaque étape, le consultant devra nous soumettre ses travaux pour approbation. Le consultant ne pourra entreprendre une étape qu'après l'approbation de l'étape précédente.

Au besoin, après avoir remis ses travaux, le consultant tiendra une réunion où il en présentera le contenu au M.T.Q. Les réunions devront être approuvées par le M.T.Q.

PHASE	No copie	ETAPE	E C H E A N C I E R		APPROBATION	SUIVI DE L'ETUDE	
			Semaine après l'approbation de commencer les travaux	date limite		Contenu et démarche Echelle Document/rapport Plan Visite du site	Rapport ou document Plan Devis et bordereaux Rapport de visite Réunion
1 - St-Joachim-de-Tourelle à L'Anse-à-Valleau		A: étude préparatoire B: inventaire et analyse détaillés C: plan concept général d'aménagement	2 10 8	10/81 01/82	x x x x x x x x	x x x x	x x x
2 - Petite Tourelle à Ruisseau Castor - Ruisseau Castor à l'ouest du Cap-au-Renard - De l'est de Cap-au-Renard à l'ouest de Ste-Marthe de Gaspé - De l'est de Gros Morne à l'ouest de Manche d'Epée		D: design et estimation préliminaires E: design final F: plan d'exécution et devis préliminaire G: devis techniques et bordereaux des quantités et des prix H: visites sommaires des travaux	4 4 4 4 2	05/82 suite à visite	x x	x x x x x x	x x x x x x x
3 - De l'ouest de Cap-au-Renard à l'est de Cap-au-Renard - De l'est de Ste-Marthe de Gaspé à l'ouest de Marsoui - De l'est de l'Anse Pleureuse à l'ouest de Gros Morne		D: design et estimation préliminaires E: design final	4 4	08/82	x x x x x x x x x	x x x x	x x
4 - De l'ouest de Marsoui à l'est de l'Anse Pleureuse - De l'ouest de Manche d'Epée à l'Anse-à-Valleau		D: design et estimation préliminaires	16	01/83	x x x x	x x	x

4. CONSULTATION ET COMMUNICATION

Toutes les études techniques (sols, ponts, hydraulique, ingénierie) incluant plans et cartes seront fournies au consultant ainsi que les documents de référence pertinents (tels que C.C.D.G.) que possède le ministère des Transports par l'intermédiaire du service de l'Environnement.

Suite à l'approbation du M.T.Q., chaque fois que nécessaire, le réalisateur verra à consulter les ministères et organismes provinciaux suivants; de plus, le consultant devra faire un compte rendu des informations reçues.

- Energie et Ressources
- Office de planification et de développement du Québec
- Affaires culturelles
- Loisir, Chasse et Pêche
- Industrie, Commerce et Tourisme
- Le bureau régional du M.T.Q. (entretien, épandage de sel...)
- Les Aménagements connexes du M.T.Q.
- Ministère de l'Environnement du Québec

5. PREPARATION DE L'OFFRE DE SERVICE

Le consultant devra faire parvenir son offre de service au plus tard dans la semaine suivant la réception de ce devis.

l'offre de service devra comprendre:

- présentation et objectif de l'étude
- programme et démarche globale
- méthodologie détaillée et contenu des différentes étapes incluant pour chacune:
 - . objectif
 - . action à entreprendre
 - . nature du travail sur le terrain et logistique
 - . nature de la cartographie
 - . composition, échelle et type de reproduction

La méthode proposée devra tenir compte à la fois de la nature des aménagements paysagers et de la nature des travaux de construction de la route (façon de procéder au Ministère pour le terrassement).

Ressources humaines :

- total en homme/jour
- curriculum vitae de chacune des personnes affectées au dossier avec répartition des tâches, incluant le coordinateur

Budget et échéancier incluant :

- coût en honoraire par homme/jour et par employé
- équipement et matériel
- déplacement et séjour
- impression et publication
- divers

Le consultant devra soumettre au M.T.Q. la répartition du budget et la ventilation des coûts conformément aux tableaux en annexe.

GL/nj

Montréal, le 3 novembre 1981

Ginette Lalonde

Ginette Lalonde, arch.-pays.
Service de l'Environnement
Ministère des Transports

